



国家总部：
意大利米兰
Bramante 路 29 号
邮编:20154
电话: 02 33100241/164
传真: 02 33100878
电子邮件: info@adi-design.org
www.adi-design.org
税号: 80108770159

第一届国际 ADI 金圆规奖

ADI ASSOCIAZIONE
PER IL DISEGNO
INDUSTRIALE

前言

金圆规奖于 1954 年在吉奥·庞蒂（Gio Ponti）的倡议下创立，旨在宣扬工业设计产品的价值和品质，**ADI 金圆规奖**是意大利在设计方面最权威的一个奖项。

金圆规奖由 ADI 与 ADI 基金会联合组织和筹办。

ADI – 工业设计协会，代表着意大利设计的整个链条。

其中涉及到企业、设计师、经销商、学校和机构。

在 **ADI 金圆规奖** 成立以来的 50 多年间，共有超过 300 个产品获得此奖项，并且都被保管在由 ADI 基金会（由 ADI 于 2001 年建立）管理的 **ADI 金圆规奖历史藏馆** 中。

ADI 金圆规奖历史藏馆于 2004 年被认定为“具有卓越的艺术和历史价值”的藏馆，并由文化资产部收入意大利国家遗产中。

ADI 意大利金圆规奖现在是每三年举行一次，先由常任设计观察组进行预筛选，再由 ADI 国际评委会在预筛选的基础上进行评选。观察组由专家、设计师、评论家、理论学家和专业记者组成，他们负责不断地收集信息并评估要提交给 ADI 设计索引

（*ADI Design Index*）的优秀产品，这是一本从 1998 年开始出版的年刊，上面收集了评选出来的意大利设计产品。

第一届国际 ADI 金圆规奖，米兰，2015 年

2014 年，ADI 宣布将举办国际金圆规奖，每次国际金圆规奖都会针对一个不同的领域进行评选和颁奖。

2015 年金圆规奖

2015 年世博会将于 2015 年 5 月 1 日到 10 月 31 日在米兰举行，此次世博会的口号是让地球上每个人都应有机会获得健康、安全、充足的食物，并把这个问题视为地球在未来最中心的一个问题，借此之际，ADI 推出**第一届国际 ADI 金圆规奖**，与世博会滋养地球的主题相契合，将评选的领域定为“**食品和营养设计**”。

主题

此次大奖的评选主题是“**食品和营养设计**”，即把设计作为在食品生产和视觉传播系统、食品分配和消费领域中（在经济、社会、环境和文化意义上）创新和可持续发展的工具。

奖项的关注点集中在食品链不同阶段中优化和创新产品、生产工序和生产质量的设计能力上（在食品的生产、销售、使用和消费过程），同时还要考虑到在消费前和消费后过程中的培训和教育系统。

大奖的主题覆盖面非常大，可以鼓励更广泛的参与，并引起大家对设计在实践方面、学科反射方面甚至通过跨行业的方法的发展有更多的关注。

大奖的特点

此大奖要奖励的对象是将创新的设计应用于生产并且了解产品无形和有形品质的文化价值的，对个人、社会和环境敢于负责的，并推动可持续发展的道德行为的，有利于地方、人民和经济的健康发展的企业和设计师。

大奖将会评选出最优秀的与食品有关的产品、工序和服务，以及在食品的生产、加工、制作、展示和销售方面最新式的工具和技术，在分配和消费方面最有效的方法，包括分销地点、商品支持和宣传工具。

参加评选的可以是通过工业方法、自我生产的方法生产而成的实物产品和数字产品，即使是只有一件也可，但要用于批量生产，也可以是相关的服务和研究。总之，是使用者可以实际使用的产品。

规则

2015 的 ADI 金圆规奖是第一届国际版的金圆规奖，由 ADI 工业设计协会联合 ADI 基金会共同组织筹办。

奖项面向的是全球领域中的生产：

- 产品和产品系统
- 宣传方法
- 服务
- 社会化设计产品
- 发表理论研究或历史-评论研究的编辑物产品
- 企业和社团的研究

参赛的产品、工序、研究和服务应该是已被企业或其它组织，通过可反复的方法和工序，用于生产或工程化以及自我生产中的项目，总之是在 2010 年 1 月 1 日到 2015 年 1 月 1 日间使用者可以实际使用的项目。

主题

2015 年的 ADI 国际金圆规奖将会对在工业设计和相关研究，食品生产和文化，以及在地方和全球食品系统方面进行创新并提高食品质量的杰出的设计作品予以奖励。

第一届国际金圆规奖的主题是“**食品和营养设计**”，具体是指：

- 在经济、社会、环境和文化方面优化整个食品系统，坚持可持续发展的战略手段：从生产到分配，从培训到教育，再到消费和循环使用；
- 之前互不相干的产业之间的互动的协调能力，比如食品设计和地方市场营销、旅游、营养学和感观认知之间的关系。

参赛条件和类别

所有属于以下范围内的，符合**食品和营养设计**主题并且已经实现的产品都可以参赛，以下列出的每一条中指的都是国际金圆规奖所涵盖的一种特定种类的产品：

农业、渔业和养殖业的设计

应用于农业、渔业和养殖业中的方法、技术和工具中的设计。

高品质食品加工工序设计

可以提高食品生产中的感观、营养、味道和健康方面品质的设计：从食品加工到技术，再到加工工具和食物产品的设计。

食品包装设计

包装设计（既包括主料也包括辅料），包装的方法，运输，食品展示，分份，方便食品和视觉宣传。

食品分销设计

食品分销系统和消费后业务的设计：从对食品和餐饮的服务的设计，到生产者/消费者之间的中介和经纪活动，从较短生产链条到对回收食品垃圾的设计。

食品和营养的视觉宣传

在食品和相关产品上宣传的设计：品牌设计，为推动大型和小型的分销而进行食品产品的视觉宣传（从广告到打标，从实物的宣传方法到虚拟的宣传方法），食品教育和食品知识传播的设计。

食品准备和工具的设计

食品准备方面的设计：从食品工业准备上的技术和工具，到手工准备和家庭准备上的技术和工具。

食品消费和食用的设计

个人和/或集体在食品消费上的设计：从销售环境上的解决方案到消费环境上的解决方案（室外和室内的餐饮），再到街食，包括其食用产品和消费对象，视觉宣传以及其它所有有助于明确确定食品形式的方面。

食品和地方历史遗产的设计

优化食品生产、生产区域和地区的设计：从回收项目，当地传统生产的发扬和推广，到对新式饮食和与文化旅游之间的新关系的设计。

筛选

国际金圆规奖是想要将设计师、企业主、分销商、学校和大学、横跨多领域的评论家和专家以及不同国家的经营者都笼络进来，以提供更多可以选择的产品、加工工序、服务和项目，更好地表现出设计在世博会宣扬的“食品和营养设计”这一主题中的贡献。

2015 国际金圆规奖的评委会将会选出最多：

- **300 个大奖候选作品**，包括不同的类别
- **60 个青年设计师大奖候选作品**

奖项

2015 国际金圆规奖包括三个不同种类的奖项：

- **金圆规奖**，授予获奖的产品
- **提名鼓励奖**，授予提名的产品

2015 国际金圆规奖评委会将会颁发 40 个**提名鼓励奖**，每个类别有 5 个。

在这 40 个提名奖中，**将有 8 个会授予金圆规奖**，每个类别有 1 个。

如果某个类别中没有能达到要求的产品，评委会将保留为这个类别颁发奖项的权利。

获奖和被提名的产品将会在 2015 年米兰世博会期间一个由 ADI 组办的重要的多媒体宣传活动中被展出。

2015 年国际青年设计师大奖

为了支持年轻的设计师，并促进他们的学业和对人才的认可，ADI 设立了**国际青年设计师大奖（Targa Giovani Internazionale）**。

在这次第一届 ADI 国际金圆规大赛中，青年设计师大奖的奖金为 30000 欧元，将会奖励给由在校大学生，个人或团队，开发的食品的产品或服务、自我生产或在**食品和营养设计**主题研究方面最优秀的作品。

奖金将会帮助这些优秀项目的启动。

评审标准

对参赛的产品、加工工序、服务、研究和项目将基于以下标准进行审核：

创新

- 提高食品生产中的感观、营养、味道和健康方面的品质；
- 使用保证食品质量的最新解决方案所需要的材料、技术、工序；
- 社会的有用性和有效性，即是指社会应对现代化需求的能力；
- 文化意义，是指应对在不同的地域环境的文化变革的能力。

宣传质量

- 产品的可用性，即产品清晰、使用方便；
- 向不同文化背景的用户要沟通正确信息的有效性；
- 召唤和情感能力。

可持续性

- 性能和经济之间的比；
- 食品健康性，对人和环境的无毒性；
- 生产和分销的优化和能源的高效性；
- 产品在再循环性、再使用性和回收性上的优化；
- 可进入性和包容性；
- 对饮食习惯、共享性和社会体验的关注。

评委会

大奖的评委会是国际性的。由 7-9 名成员组成，由 ADI 执行委员会在国内和国际上有资历的人中预选和任命，除了在设计领域中的大师外，还会有跟各届大赛的主题有关的专业人士的加盟。

评委会的主席将会在评委会的第一次大会上选出。

评委会中的每一个成员都有权投一票。如果票数出现平局，评委会主席的票将按两票计。评委会将会将各大奖和提名奖项授予那些获得评委会多数通过票的作品，评委会的决定不可辩驳。

ADI 会根据不同的主题所涉及到的技术、环境、法规和经济方面的问题，指派专家来从旁协助，评委会可以在需要的时候向其进行咨询 - 专家没有投票权；有关法律问题，评委会可以请求由设计评委会主席任命的专家来介入。

ADI 有权建立一个预选委员会。

评委会的责任

评委会将应该：

- 根据本简章中的规定的审核标准来评奖；
- 根据审核的标准，为每个获奖作品撰写获奖的原因；
- 撰写一个整体的评选报告。

评委会的决定不可辩驳。

评委会和所有已知晓获奖作品和被提名作品的人，必须要严格保守秘密，直到 ADI 国际金圆规奖正式举行公开的颁奖仪式为止。

参赛

可以通过向国际金圆规奖的秘书处发送发布在 ADI 网站上 ADI (www.adi-design.org) 的电子表格来参加大赛，通过这个表格参加比赛的企业或参赛组织和设计师可以提交由他们完成的有关产品、工序、服务上的设计，和要参加青年设计师大奖竞争的设计师设计的产品。报名时间为 2014 年 10 月 1 日 – 2015 年 2 月 28 日。

文件资料的使用

免责条款

所有的报名材料都视为可公开的资料。ADI 在筛选工作范围内有权全部或部分使用这些材料，并有权将其全部或其中部分刊登在 *ADI 国际金圆规奖* 的出版物、奖项目录、ADI 网站、与书籍出版、ADI 国际金圆规奖展览有关的活动的媒体宣传上。

报名的人员同意所有的材料（文章和图片）可以根据各种宣传手法的需要被自由地使用，ADI 不对任何第三方权利的侵害承担责任。

信息的正确性

由报名人在网上表格填写并提交的信息视为是可使用的，根据由 ADI 制定的宣传的需要，ADI 可以在所有的与被评选上的作品有关的出版物上使用这些信息。表格填写人对其所填写的信息的真实性负全部责任。

秘书处费用

在交纳了秘书处的费用后，参赛的作品将会视为有效并会提交到 ADI 进行审核：

提交的产品/系统和/或服务 **150 欧元 + 应缴纳的增值税**

ADI 成员优惠价 **100 欧元 + 22% 增值税**

只能通过信用卡进行付款。

如想通过银行转帐的方式来付款，请联系 ADI 秘书处。

印刷费用

报名参加 ADI 国际金圆规奖比赛后，如果其作品被选中，参赛者还应交纳相应的 ADI 国际金圆规奖目录的印刷、展示和传播的费用，还有颁奖组织和展出以及多媒体宣传活动的费用，金额为 1000 欧元。这一金额的交纳不适用于青年设计师大奖的参赛者。